

**FAMILIAR**

**OMINOSA**





## Reimawen

Del lat. *familiāris*.

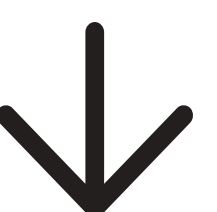
1. Az. Külpalme koneltulelu ñi reima mew.

## Yikangelu, sa

Del lat. *ominōsus*.

1. Az. cult. weza che kam weza rakizuam nielu.

WhatsApp, Twitter, Instagram, TikTok.  
Chi we kimün zugu fiyantü nentukey  
kimal llallüg reke anulneal Kakeumechi  
fütxake txapümkey ka welukeygün  
kamapulenmu: fachiantü, chi llitun zeuman  
azentunmew ka ñi kimeluwal chi pu che  
ge egün, chumgechi ñi kom kiñewal  
txawuluwunmew Kizu zuam ka lof che  
mew.





¿CHEM KIMTUKEIÑ FEYTACHI PEGELWE  
MEW?

¿KÜPAYMI TAMI TXAWULUWAL KIÑE  
PEKANZUGU?

¿CHE AM?

FEYPIMI TAMI AKUAL FEYTAMEW?

KAM FEYCHI PEGEL KIÑE WELLIN MEW  
TXAWULUWAYMI KAKELU EGU KAM  
FEYEGÜN.

¿KÜPA FEYENTULAYMI?

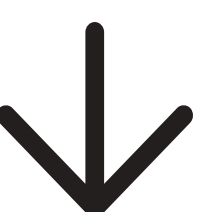




Rita Ferrer, ñi zatun küzaw mew, kimafimi chumgechi ñi chumgentufilu Nataniel Alvares, Juvenal Barria, Jorge Brantmayer, Juan Castillo, Zaida González, Jorge Gronemeyer, Pablo Langlois, Luis Poirot, Celeste Rojas, Tatiana Sardá, Carola Sepúlveda, Paloma Villalobos e Ingrid Wildi Merino; mari küla azentufe Kakeumelu ñi tuwun egün, ka ñi txekan ka ñi kimün küzaw, Mageleiñmu taiñ zewmayal kom inchiñ kimkantun rakizuamew ka pewmantual, lofmapu mülelu feula.



Jorge Gronemeyer  
Txokiñ wirin azentun (zeuman)  
2018 - Epu waranka mari pura





**KIÑE AZENTUN**

**KIÑE KIZUAZENTUN**

**AZENTUN**

**KIZUAZENTUN**

**KIÑE AZENTUN RENTXÜKONLELU KA  
AZENTUN MEW (KA RENTXÜKONLELU KA  
KIÑE MEW)**

**TXAPÜNPEYEM PU REYMAWEN**

**KOM AFTXIPALU AZENTUN, AFTXIPANOLU**

**CHI AZENTUN ZEUMAN REKE FELELU,  
KIÑE LELAY ÑI CHUMGECHI**

**ZEWMAGEKEN**

**¿CHUMGECHI AZKINTUKEFIMI FEYTACHI  
AZENTUN? ¿CHUMGECHI AZKINTUKEYMU?**

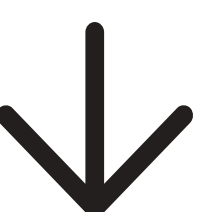




## CHI KUIFIKE KIMÜN KA CHI KIZUKIMÜN

Txekalmi chi pegelwe rakizuamu chi pu zugun ka kuifike kimün ka kizukekimün, pepi txawuluwaiñ ka fül kompuaiñ chi zewman küzawmew kizu taiñ kimün mew, kintunmu kiñe wellin cheu ñi kom chiñkoluwal taiñ küpalme ka tukulpan zugu, kakeumechi ruf kimün kam pewmantun reke, kizu ñi zugu kam kom chi pu txokiñ. Chi txapümew, kom chi pu txawuluglu txokiñ mew ka rupalu kiñe azentun mew: chi kizu txawuluglu rupalu chi antü mew, azkintunmu, epewtunmew ka ñüküftun zugu mew.

Reimawen/yikangelu müley ñi rakizuamuwal ka piwkeyewal, küme chetxokiwal chew ñi niel kuifi kimün küpa ulalu kimün kakelu egün mew, rakizuamal we kimkantun ñi chumgechi mafüllal chi kuifike kimün ñi güreal lof chegen mew.



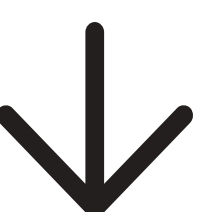


Pablo Langlois

Txokiñ kolotun kimfalnolu: kolotun koneltulu kiñe weichan mew (zeumalu) 2006-16 Epu warran kayu ka Epu waranka mari kayu.

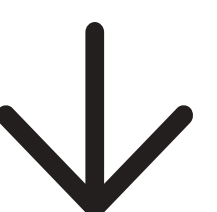
## **KOM CHI PU OYMANTUN ZUGU KONELTULEAFUY KIÑE AZENTUN WENCHE PEGEL-LELU**

Chi pu azentun wenche pegel-lelu nieygün epu rume kimün chumlen feula ñi pegeal. Feytachi Zuam wenche pegel-lelu azkintufali, taiñ müyo tukulpakey chi kuifike rupachi zugu, pu rakizuam, Pu pewma: azentun ñi, chumgechi rakizuam rume, mülenagkey inchiñ mew.





¿chem tukulpalkeymu feytachi chemkün?  
Rakizuamülmi chi rüfwen zugun mew,  
chi pu zoy Pewfalugkelu kam zoy  
nielo pelon chi pu txokiñ pañilwemew,  
feypiafuiñ ñi Kizu niafuy chi azkintun  
geñpiñ reke chi kuifike kimün ñi mogen  
chi pu che mew amulnelu ñi eykaulen  
reke, fiyantü welliñ chew ñi zewmageken  
kutxantun ragiñzugu, kakeumechi kimün,  
Kutxankawlu, kakeumechi mogen, ka  
ayiwun zugu kam newentu zugun mew,  
kom feyegün nieygün pichike kuñifal reke  
ñi pu ruka zeuman waria mew ka komchi  
koneltulelu.







Carola Sepúlveda  
Pu Lof ruka (zeumalu)  
Txokiñ kom pelón  
2017 epu waranka mari regle

**¿CHUMGELU NÜRÜFKUNUKEIÑ TAIÑ GE  
KA PENMU ZOY KÜMELELU?**

**PEPILUG-GE TAMI TXEKAYAL CHI PU  
PEGELWE MEW.**

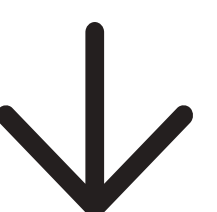




## CHI AZENTUN TXOKIÑ ZUGULELU REKE

Reimawen/yikangelu nentuy kiñe rakizuam nülaleu, azeluwenmew ñi kakeumelu ñi peal chuchiple chi pu azkintun ragiñkonpelu ka ragiñkoni, koneltulelu kakeumechi azkintun kimün, Kakeumechi zuam ñi pelotual ka kakeumechi txoy chi lof che mew. Feytachi pegelwemew, peaiñ Azkintun kizu ñi azkintufallal ñi reimawen chi wellin chew ni kom chiñkolugpeyem.

Kiñe rüf chi pu unen pünon txipalu chillkatun chi pañilwemew Feypiley chi kewun ka chi zugun Feypiniymu taiñ üytual ka femgechiley, feymu ka ñi zeumageal, feula: pegeal reke kuifike kewatun feula pegelgelu, witxampüramalu chi epu rumen zugun tukulpagelu ñi Koneltual afkazi reke Chi kuifike kimün mew, fachiantü may küme chetxokigey üytugeal ñizol reke.





Jorge Brantmayer

Chinkowe che

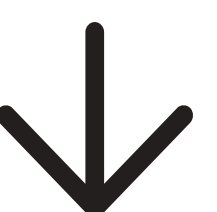
2011-16 Epu warranka mari kiñe - Epu warranka mari kayu

**¿CHEM PETU EPEUTUMEKEYGÜN  
FEYTACHI PU CHE?**

**MÜLEY KIÑE EYKAULELU REKE CHEW ÑI  
CHINKOLENEMU TXIPAN PÜCHI RÜPÜMEW,  
KIÑE TXAPÜMEW**

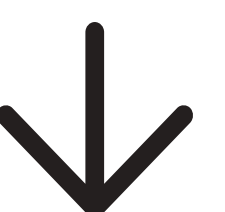
**ULKANTULEY KIÑE BOLERO PULKUTULEY  
KIÑE CHARU MEW.**

**CHUMGECHI AZKINTUGEY, CHUMGECHI  
AZKINTUFIÑ, CHUMGECHI FEY  
AZKINTUKEIÑMU.**





Zaida González  
Gelay küyen gelay weñamkün  
2016 Epu waranka mari kechu



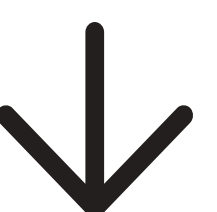


## CHI MÜLENOCHI KAM TXOY MÜLEPALU REKE

Koneltunmew chi pu azentun pepi peaiñ pu lof chew ñi kakeulelu ñi rakizuam ka ñi txawupeyem. Peal soy tilleo taiñ kimnel nülayai kiñe we zuam cheu ñi rakizuamal ketxokonualu ñi azkintun chi liglelu ka kurülelu welu zoy pewfaluwi chi kazü pelontukelu chi pu lof pewfalugkenolu chi kuifike kimün mew, rakizuamal weke txokiñ ñi txapüntual rupachi zugu mew.

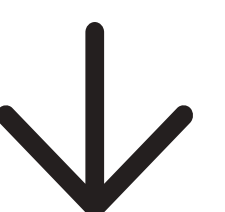
Kiñeke txokiñ mew zulliaiñ chi kuifike kimün mülelu chi pu azentun mew taiñ reima lifxu, feychi

Txapümkelu, tukulpan zugu taiñ txawun mew chi pu ayiwun zugun ka kimün taiñ txafkintual chi pu kagelu egün.





San Antonio  
Tatiana Sardá  
2013 - Epu Warranka mari küla





LO RUMEL RAMTUGEKEIÑ FEYCHI PU  
RUPANMEW OYMANENTUKENON TAIÑ  
MOGEN MEW

CHE REKE, PU LOF CHE REKE.

EPI ZULLIFULMI KIÑE, NÜLMI CHI  
TXOY ANTÜ KA PEPI KÜPALTUFILMI,  
¿CHUCHIGEAFUY?

CHI WEÑAMKÜN KA NIEY ÑI TUKULPAN  
ZUGU TUKULPAGELE.





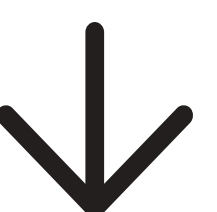
## CHI MARTUCA, KIÑE ÑAMTXEKAN CHI KUIFIKE KIMÜN MEW

Chi Martuca kiñe ruka küzawfe zomo gey txekakelu kakeumechi zuamtun chi pu zoy uneltulelu

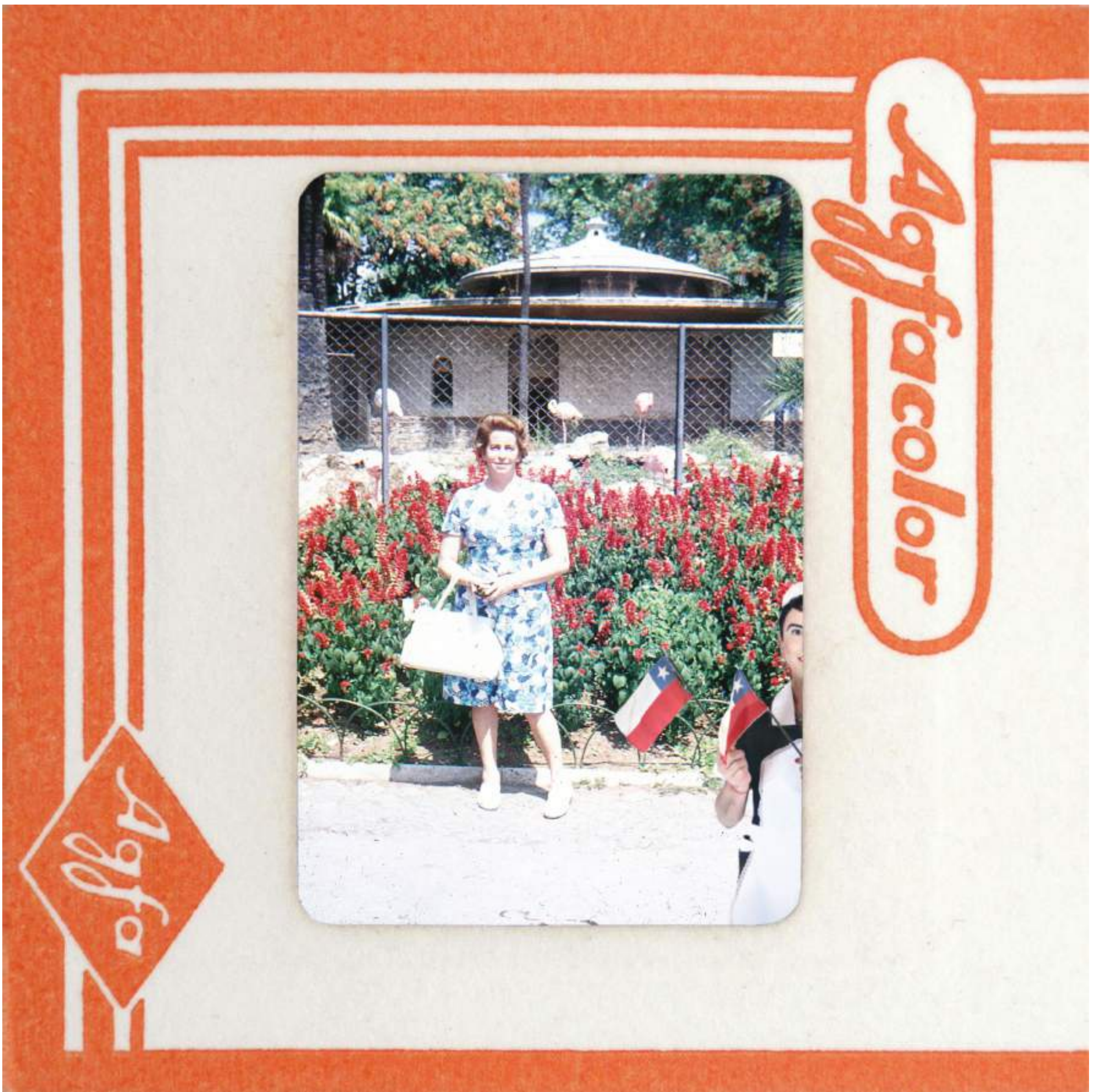
Chi pu política ka mapu mülelu küzawulkefi chi zoy kümeke reimawen. Rume newen zomo gey ñi küzawmew ka rume chetxokigekey chi pu zoy kümeke reyma feychi país mew. Mülenonmu ñi küzawmu, Martuca kalkutukey ñi zuamtun mew, ayiwfe, llikakelay chi mogen mew.

Mülepunmu gekelay mantan zugu, rumekey mütem. Martuca ragniñkonkey feychi azkintuwe ñi

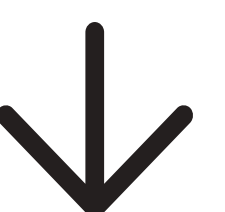
Kizugeal ka inkayal chi pu Küpalme mülelu feymu, tukulpanmu kiñeke tuwun wentekonlelu feyegün mew.







Juvenal Barría  
Txokiñ chemkün wekuntulelu (zewman)  
2018 Epu Warranka mari pura





**RAKIZUAMGE MARTUCA MEW CHI PU  
KAKELU AZENTUN MEW REIMAWEN/  
YIKANGELU**

**RAKIZUAMGE CHUMGECHI ÑI TXOKIWAL**

**¿CHEM FEYPIAFUYGÜN?**

**CHUMGECHI WITXAKONUWAFUYMI?**

**PEWTUFIGE CHUCHI GEAFUY CHI  
TXAWULUWUN KIZU CHI PU LOF MEW.**



FAMILIAR / OMINOSA

[WWW.CCLM.CL](http://WWW.CCLM.CL)

CENTRO

CULTURAL

LA MONEDA

